

# Menükarte - menu

## **Kalte Vorspeisen und Salate**

antipasti ed insalatoni

*starters and salads*

	<b>klein</b> piccolo <i>small</i>	<b>groß</b> grande <i>big</i>
<b>Antipasto Teller: Tatar vom Rind, gegrillter Oktopus auf Kartoffelcreme, Datterine mit Burrata</b>		20,00 €
<b>piatto antipasto:</b> tartara di manzo, polpo alla griglia con crema di patate, datterine con burrata		
<i>starters dish: beef tartare, grilled cuttlefish with mashed potatoes, tomatoes and Burrata (type of mozzarella)</i>		
<b>Gemüse – Mozzarella Salat: Grillgemüse, verschiedene Blattsalate, Tomate, Mozzarella, Basilikum Pesto</b>	9,00 €	12,00 €
<b>insalatone di verdure e mozzarella:</b> verdure grigliate, insalata verde mista, pomodori, mozzarella, pesto al basilico		
<i>vegetables – mozzarella – salad: grilled vegetables, mixed leaf salad, tomatoes, mozzarella, pesto sauce</i>		
<b>Oktopus Salat mit Datteltomaten, Rucola, Oliven, Limette</b>	15,00 €	18,00 €
insalata di polpo con datterine, rucola, olive, limè		
<i>cuttlefish salad with tomatoes, rocket, olives, lime</i>		
<b>Gemischter Salat vom Buffet</b>	4,50 €	6,50 €
insalata mista dal buffet		
<i>mixed salad</i>		

**Großer gemischter Salatteller vom Buffet mit Extra nach Wahl  
(unten)**

**6,50 €**

Insalata mista grande dal buffet con extra a scelta (sotto)

*Big mixed salad with extras of choice*

+ Burrata + burrata + Burrata	+ 4,00 €	+ 1 Knödel nach Wahl + 1 canederlo a scelta + 1 dumpling of chioce	+ 4,00 €
+ Garnelen 6 oder 8 Stück + gamberi (6 o 8 pezzi) + prawns (6 or 8 pieces)	+ 6,00 € oder + 8,00 €	+ Hühnerbrust vom Grill + petto di pollo grigliato + grilled chicken	+ 6,00 €

**Suppen**  
minestre  
*soups*

**Rinderkraftbrühe mit Speckknödel oder Leberknödel**

canederli allo speck oppure al fegato in brodo

*Tyrolean dumpling soup*

6,00 €	8,00 €
1 Knödel	2 Knödel
1 canederlo	2 canederli
1 dumplig	2 dumplings

**Nudelgerichte**  
piatti di pasta  
*farinaceous dishes*

	<b>klein</b> piccolo <i>small</i>	<b>groß</b> grande <i>big</i>
<b>Hausnudeln: Penne mit frischen Zucchini, scharfer Salami, Zwiebeln, Tomatensauce mit Sahne verfeinert und Mozzarella (mit Parmesan und Grünzeug garniert)</b>	7,50 €	9,50 €
<p>pasta della casa: penne con zucchine fresche, salame piccante, cipolla, salsa al pomodoro con un po' di panna e mozzarella (guarnito con parmigiano e erbe alla cipollina)</p> <p><i>our special dish: macaroni with fresh courgettes, spicy salami, onions, tomato sauce with cream and mozzarella (garnished with Parmesan)</i></p>		
<b>Hirtenmakkaroni: Makkaroni mit Ragù Bolognese, Schinken, Pilzen und Sahne (mit Parmesan und Grünzeug garniert)</b>	7,50 €	9,50 €
<p>pasta alla pastora: maccheroni al ragù bolognese con prosciutto, funghi e panna (guarnito con parmigiano e erbe alla cipollina)</p> <p><i>shepherd`s – style macaroni: macaroni with Bolognese sauce, ham, mushrooms and cream (garnished with Parmesan)</i></p>		
<b>Hausgemachte Spaghetti mit Garnelen und frischem Tomaten Ragout (mit Grünzeug garniert)</b>	11,00 €	14,00 €
<p>spaghetti fatti in casa con gamberi e dadolata di pomodori freschi (guarnito con erbe cipollina)</p> <p><i>homemade spaghetti with fresh tomatoes stew (garnished with chives)</i></p>		



**Hausgemachtes Knödeltris (Speck-, Spinat- und Käseknödel)  
mit Butter und Parmesan**

8,00 €    11,00 €  
(2)        (3)

Tris di canederli fatti in casa (canederlo allo speck, agli spinaci e al formaggio) con burro nocciola e parmigiano

*homemade dumplings Tris (bacon, spinach and cheese dumpling) with brown butter and Parmesan*



**Hausgemachte Kartoffelgnocchi mit Basilikum Pesto,  
Datteltomaten und Büffel Mozzarella**

11,00 €    13,00 €

gnocchi di patate fatti in casa con pesto al basilico, pomodori datterini e mozzarella di bufala

*homemade gnocchi with pesto sauce, fresh tomatoes and buffalo mozzarella*

**Kinderteller**  
piatti per i piccoli  
*kids dishes*

**Wienerschnitzel vom Kalb, Pommes frites oder Kartoffelspalten** 9,50 €

Scaloppina di vitello alla milanese con patate fritte oppure spicchi di patate

*Wiener schnitzel with french fries or potato wedges*

**Chicken nuggets mit Pommes frites oder Kartoffelspalten** 7,50 €

Chicken nuggets con patatine fritte oppure spicchi di patate

*Chicken nuggets with french fries or potato wedges*

**Kinder Burger mit Pommes frites oder Kartoffelspalten:** 9,00 €  
**Sesambrötchen, 120 gr. einheimisches Rindfleisch, Salat, Tomate, Cocktailsauce**

**Burger per bambini** con patatine fritte oppure spicchi di patate: panino al sesamo, 120 g di manzo locale, insalata verde, pomodoro, salsa cocktail

**Kids Burger** with French fries or potato wedges: sesame roll, 120 g of local beef, leaf salad, tomatoes, cocktail sauce

**Penne mit Tomatensauce oder Ragú Bolognese (mit Parmesan und Grünzeug)** 6,50 €

penne al pomodoro oppure al ragú (con parmigiano e erbe alla cipollina)

*macaroni with tomato sauce or Bolognese sauce (with Parmesan and chives)*

**Pommes frites** 3,50 €

Patatine fritte

*French fries*

**Kartoffelspalten** 3,50 €

Spicchi di patate

*Potato wedges*

## Hauptspeisen

secondi piatti

*main dishes*

**Tagliata vom Angus Rind (200 gr) auf Grillgemüse, Parmesanspänen, Taggiasche Oliven und Balsamico Glace, dazu Knoblauchbaguette** 25,00 €

tagliata di manzo Black Angus su verdure grigliate e scaglie di parmigiano, olive "Taggiasche" e glassadi aceto balsamico servito con baguette all'aglio

*tagliata of Black Angus beef with grilled vegetables, Parmesan, olives "Taggiasche" and balsamic vinegar glaze served with garlic baguette*

**Steak vom Black Angus Rind (250g) Argentinien mit Kartoffelspalten, Gemüse, Sauerrahm und Kräuterbutter** 27,00 €

Steak di manzo (250g) Black Angus d'Argentina con spicchi di patate, verdura cotta, panna acida e burro alle erbe

*grilled steak of Black Angus beef (250g) with potato wedges, mixed vegetables, sour cream and herb butter*



**Wienerschnitzel vom Kalb mit 2 Beilagen nach Wahl** 17,50 €

Scaloppina di vitello alla milanese con 2 contorni a scelta

*Wienerschnitzel with 2 extras of choice*

**Beilagen** –contorni – *extras*

**Pommes frites** – patatine fritte – *French fries*

**Kartoffelspalten** – spicchi di patate – *potato wedges*

**Gem. Salat** – insalata mista – *mixed salad*

**Gemüse** – verdure – *vegetables*

**Knoblauchbaguette** – baguette all'aglio – *garlic baguette*

**Sportarena Burger mit Pommes frites oder Kartoffelspalten**  
**200 g heimisches Rind rosa gebraten, Sesambrötchen, Bauchspeck, Salat, Tomaten, Mozzarella, Balsamico Maionese**

13,00 €

Burger Sportarena con patatine fritte o spicchi di patate  
200 g di manzo locale al rosa, pane al sesamo, pancetta, insalata, pomodori, mozzarella, maionese al balsamico

*Sportarena Burger with French fries or potato wedges*  
*200 gr local beef, sesame roll, ham, leaf salad, tomatoes, mozzarella, mayonnaise*



**Chicken Burger mit Pommes frites oder Kartoffelspalten**  
**(Gebackene Hühnerbrust, Butterbaguette, Salat, Tomaten, Salatgurken und Knoblauchmaionese)**

14,00 €

**Chicken Burger** con patatine fritte o spicchi di patate  
(petto di pollo fritto, baguette al burro, insalata verde, pomodori, cetrioli e maionese d`aglio)

*Chicken Burger with French fries or potato wedges*  
*(fried chicken, butter baguette, leaf salad, tomatoes, cucumber and garlic mayonnaise)*

**Süßes**  
**dolci**  
*sweets*

**Warmes Schokoladentörtchen , frische Waldfrüchte,  
hausgemachtes Parfait** 7,00 €

tortina calda al cioccolato, frutti di bosco freschi, parfait fatto in casa  
*warm chocolate cake, wild berries, homemade parfait*

**Dessert des Tages** 6,00 € - 9,00 €

piatto del giorno di dolci  
*dish of the day of sweets*

**Dessert Kreation** 10,00 €

variazione di dolci  
*variety of sweets*

**Affogato (Vanilleeis mit Espresso übergossen)** 2,80 €

Affogato al café  
*Affogato with coffee (vanilla ice- cream with espresso)*

mit Sahne/ con panna/ *with whipped cream* 3,00 €

**Tartufo (schwarz oder weiß)** 3,00 €

Tartufo (nero o bianco)  
*Tartufo (black or white)*

Bei Bedarf werden auch Tiefkühlprodukte verwendet.  
Se è necessario vengono usati prodotti surgelati.  
If required, frozen products are also used.



